



տարի՝ ողբալ մեր հայրենեաց ապականումն ու քանդումը, նկարագրել այն ամէն հրոսակաց քանդման ու այրացուեցումն բնածին բարքը, աւարառութեանց, կողպտմանց ու կեղեքմանց անյագ տենջը, բռնաբարութեանց ու գերեվարութեանց անզուսպ մոլուցքը, անխնայ կոտորածի եւ արեան արիւնխանձ բնագրը, միով բանիւ դժել նկարագիր մը՝ որ հասարակաց է այն ամէն հետդճեակ հեղեղաման արշաւող վաշկատուն թուրք ցեղերուն, որոնք յեաղ խտացան ու կազմեցին օսմանեան պետութիւնը: Ամբողջ հին քաղաքակրթութիւններ անհետ եղան, քանդուեցան ու ամայացան ծաղկեալ քաղաքներ ու գաւառներ: Բայց եւ այնպէս ազգի մը յօրինուած օրէն ամբողջ ձական բնաջնջման նպատակ ու սառնասիրտ ծրագիր մը չէ արձանագրած պատմութիւնն այն հրոսական արշաւանաց եւ ոչ միոյն համար: Անշուշտ մեր պատմութեան անծանօթ չէ մեծ չափով ալ տարագրութիւնը: Սակայն ասոր մեծագոյն օրինակն իսկ Այրարատեան աշխարհի մարդաթափուր ըլլալը Շահաբասի օրով, իւր ամէն արհաւիրքն ալ՝ կրնանք ըսել թէ ստուեր մըն է նոր Եղեռան հետ համեմատուած: Ընդարձակ աշխարհամասի մը հոյ բնակչութիւնը հանուեցաւ իւր երգերէն, տանելու համար հեռաւոր երկիր մը: Բայց թողունք այն կէտն որ ներկայ տարագրութեան ընդարձակութիւնն ամենեւին չունէր, հոն գտնէ չկար ծրագրեալ կոտորած, ոչ ալ ջնջում ազգի մը, որ կը փոխադրուէր ընդհակառակն ուրիշ աշխարհ մը շէնջընելու նպատակաւ: Քաղաքական նպատակ կար հոն ալ, նաեւ ռազմագիտական՝ անընդհատ արշաւող օսմ. բանակները կասեցընելու ամայի երկրամասով մը, բայց կրօնական եւ օտարատեաց մոլեռանդութիւն գտնէ տիրող գեր չունէր պարսկական կառավարութեան ծրագրին մէջ, թէեւ մուտք կը գտնէր գործադրիչ երկրորդական վարչաց քով:

Նորագոյն Ոճրիս համեմատական մը գտնելու համար միայն օսմանեան պատմութիւնը կրնանք թղթատել, այն պատմութիւնը՝ որ ծայրէ ծայր կոտորած ու արիւն է՝ նոյն իսկ ներքնոց հանդէպ, բայց մանաւանդ այն ազգաց ու աշխարհաց համար, որոնք գժբարկտութիւն ունեցան այն պետութեան լուծին եւ թաքուեցան: Այն թէ հայը, այլ նոյն ինքն գերմանացին ստեղծած է այն առածը թէ՛ Ուր թուրքն ոտք կը կոխէ, հոն խոտ իսկ չի բուսնիր: Բայց նոյն իսկ այս համակ կոտորածի, բռնի եւ զանգուածային մահապատեանցման, աւերման, կողպուտի ու գերեվարութեան, հրոյ եւ օրոյ պատմութեան մէջ գժուարին է գտնել էջ մը, որ լիովին համապատասխանէ այս մեծագոյն Ոճրին: Քանի մը ժամու պարապոյ միջոց միայն շնորհելով՝ հանել ժողովուրդ մ'իւր գարաւոր բնակավայրէն, նաեւ աննշան խղիկ մ'իսկ չմոռնալով, ծեր ալեւորէն մինչեւ ծննդականն ու ստեղծացը մղել տանիլ հօտի մը պէս շաբաթներով ու նաեւ ամիսներով, առանց ամենադոյն հոգացողութեան. քայքայել ամէն ընտանեկան կապ, այրել բաժնելով ու կոտորելով՝ նաեւ զանոնք օրօնք իրենց հայրենեաց պարտքը կը կատարէին իբրեւ զինուոր

նոյն այն թուրք բանակին. բիւրաւոր եւ բիւրաւոր կանայք, աղջկանք ու մանկունք, ցորձափ չէին կոտորուած ու սովամահ եղած, յափշտակել, բռնի իւլամացընել կամ բաժնել թուրք տները՝ իբր թէ իրենց վատասեցաւ սերունդը կենդանացընելու համար. ուրիշ բիւրաւորներ գետավէժ ընել, առնպատի խորքերը մղել առանց դադար մ'իսկ տալու եւ առանց գրգռակ մ'իսկ թողու յաճախ. ոչ միայն ինամբ չընծայել տարիներով, այլ խտիւ արգիլել ալ որ գլխած ձեռք մը կարկառէ պատառ մը հաց եւ պուտ մը ջուր այն անօթի ու անսուղ եւ անպատուար ու մերկ՝ համայնաջնջ կոտորածներէ մնացորդներու, զանոնք ալ բռնամահ ընելու համար. — այս ամէնը՝ այսպիսի ահաւոր ընդարձակութեամբ եւ այսպիսի կատաղի խտութեամբ հազու թէ համեմատական ունենայ նոյն իսկ օսմանեան կոչուած արեւալից պատմութեան մէջ: Ա. քօրեյոց տունն ու կոյրքն աւարել հիմնովին. ուր նոր իսլամ գաղթական բերել տակաւին կարելի չէր՝ քար քարի վրայ չլծողուլ. քանդել եկեղեցիներն ու ամէն հաստատութիւնըն, նաեւ դարաւոր պատմական շինուածքները, որոնք ամէն շինութիւնն ու քար՝ հայ արձանագրութիւնքն իսկ ջնջելու համար, նոյն իսկ պարզ գերեզմանաքարեր չլծողուլ իրենց տեղն անխախտ. հայութեան որեւէ հետք ջնջելու համար, շիւտելով գրաւոր եւ այլ յիշատակարանաց փձացման մասին. — այս ամէնն ալ թէեւ անծանօթ չեն օսմ. պատմութեան, բայց նոր են իրենց միահամուռ ամբողջութեամբ եւ աւելի եւս իրենց նպատակաւ: Թուրքիա իւր ամենագորեղ ժամանակամիջոցին, իւր ամենամեծ միլեռանդութեան շրջանին ալ՝ չէ արտայտած այսպիսի ազգայնամուլ քաղաքականութիւն մը, Թուրքիա միայն մահապատեան թուրքերու վերապահելու, ջնջելով ամէն օտար տարր եւ ջնջելու աշխատելով նաեւ վերջնոյն անցելոյն ամէն հետք<sup>1</sup>: Ասի նորագոյն գաղափար մըն է՝ նախնաբար ծնած ուրիշ միջավայր մը, ինչպէս նաեւ ուրիշ ծնունդ ունի այն համատարանականութեան եւ համաթրքութեան գաղափարը, զոր Թուրքերն ունեցած չեն նոյն իսկ այն ժամանակ, երբ իրենց ձիոց սմբակները կը կոխէին Գանուբի փեղէն մինչեւ գրեթէ Ասպից եկեղեցիները: Օտար գաղափարներս գործադրելու ձեռնարկել կրնար ոճրագործ մահալ մը, երբ գժբարկտաբար թուրքին կողին կից կանգնած էր Քրուի մ'իւր թնդանօթներով, երբ անոր բանակին մարդիչ ու առաջնորդ էին գերմանացի սպա-

1 Հայոց բնաջնջումը թուրք ծրագրին էական մասն էր. բայց այս ծրագրին աւելի ընդարձակ էր: «Անօթի գայլերն անհամբեր կը սպասէին Յունաց ալ վրայ յարձակելու. — ապի գերմ. Գեսպանի մը խօսքն է՝ Տմնո, Ապսիուս, Թ. 282 թուականու 30 Յունիս 1916) եւ մասամբ իրագործեցին: Անոնք՝ ինչպէս կոտորած էին նոյն իսկ իրենց «Հայ եւ ասորի գնդերը, նոյնպէս «Հայ, ասորի եւ պարսիկ ժողովուրդը, ի Պարսկաստան, Նեստորականքն «ի Բուրգաստան» եւ առանց խնարութեան ցեղի ու կրօնի ամբողջ քրիստոնէութիւնը Տիգրանակերտի նահանգի եւն (անդ Թ. 78, 80 եւն). եւ վերջապէս սկսած էր «Հաշուսպարգարութիւնը» նաեւ Արարներու գէմ (Տմնո, անդ Թ. 309 եւն):

ները, երբ հօր Գերմանիա մըն էր դաշնակից ու օժանդակից, եւ երբ այն ազգին զորամասեր կը խտացընէին Թուրքիոյ շարքերը ամէն ճակատներու վրայ: Առանց այս լեզուաւ, կրօնիւք եւ քաղաքակրթութեամբ անմիասնական ազգերու զինակցութեան ու դաշնակցութեան, առանց անոր ընձեռած նիւթական ու բարոյական աջակցութեան, եւ առանց իւր թիկունքը հօրազոյն ազգի մ'օժանդակութեամբ ապահովելու կամ ապահով կարծելու, այնպիսի ահաւոր Եղեռն մը պիտի չձեռնարկէր գործելու Թուրք վարչութիւնը: Եւ դաշնակցի աջակցութեան պատիր կազմեց դժբախտաբար Բրէստ-Լիթովսկի դաշնագրութիւնը, որով — կարծես քիչ էր ամբողջ Թուրքական Հայաստանի աւերումն ու իբր մէկ միլիոն ժողովրդեան ոչնչացումը, — Թուրքիոյ հաճոյից ներքեւ կը զրուէր կարս ու շրջակայքն. եւ որով Թուրք բանակը նոր ասպարէզ կը գտնէր իւր շահատակութեանց եւ կը հասնէր ի վերջոյ մինչեւ Բագու, Ճամբան ու մանաւանդ հոն գործելով իւր ծանօթ նախճիրները: Գոնէ այս վերջին կէտին փոխարինութիւն մըն էր, երբ գերմ. քաղաքական եւ զինուորական վարչութիւնը, իւր իսկ յարուցած հեղեղին թումբ մը գնելու համար, կրցաւ արգելք հանդիսանալ Թուրքաց մտնելու նաեւ ի Տփղիս, ուր մի եւ նոյն կոտորածը կը սպառնար. — ի հարկէ գլխաւորապէս Արաստանի պաշտպանութեան համար, բայց որմէ պիտի օգտուէր այն տեղւոյ հայութիւնն ալ, — եւ ի վերջոյ սատարեց՝ գոնէ ափ մը հող թողուլու Հայ Հանրապետութեան, թէեւ այս վերջինն այնպէս ինչպէս կ'երազէին այն ժամանակ Թուրքերը, եթէ այնպէս գոյութիւն ունենար, խրտուիլակ մը միայն ըլլալու սահմանուած էր, ընդհանուր համաթուրք ծովուն մէջ փոքրիկ կղզեակ մը՝ ամէն կողմէ եւ միշտ Թուրք-Թաթար սպառնալեաց ներքեւ: 1:

Ձ. Գերմ. վաւերագրեր եւ Հայոց խնդիրը: — Այս կէտերը, զորոնք հարեւանցի յիշեցինք, իրականութիւններ են, ոչ երեւակայութիւն կամ նաեւ չափազանցութիւն: Անթիւ են այս իրաց մասին ցայժմ իսկ լոյս տեսած գրութիւնները, քիչ շատ ամէն լեզուաւ. եւ ասի բնական էր՝ պատմութեան մէջ չտեսնուած այսպիսի ընդհանուր Աղէտի մը համար: Կարելի չէ նոյն իսկ հարեւանցի ցուցակագրել միայն իսկ կարեւորագոյն յօդուածները, որ յընթաց տարիներու լոյս տեսած են՝ ինչպէս ազգային, այնպէս եւ աւելի՝ օտար ամաթերթերու եւ օրաթերթերու մէջ: Մեծ թիւ կը կազմեն արդէն ուրոյն հրատարակութիւնը՝ նոյնպէս ամէն լեզուաւ, փոքր տետրակներէ մինչեւ ստուարագոյն հատորներ, պարզ նկարագրութիւններէ մինչեւ լքազոյն ուսումնասիրութիւնքն ու պաշտօնական փաստաթղթերու հրատարակութիւնքը, չհաշուելով ալ յատկապէս նպաստի գործին նուիրուած պարբերականները, թռուցիկները եւն: Այսօր իսկ տակաւին կարելի չէ կշռել Աղէտին ամբողջ ահաւորութիւնն ամէն մասամբը:

1 Հմտ. ի միջն սղոց Լոսով զօրավարի տեղեկագիրը՝ անդ թ. 395, եւ օրիշներ:

Նոյն իսկ այլեւայլ նահանգաց զոհերու ճիշդ թիւը վերջնականապէս որոշ չէ, ինչպէս նաեւ զօհերու համեմատականն այլեւայլ նահանգաց ու դաւառաց, չհաշուելով իւրաքանչիւր քաղաքի, գիւղի ու շինի ունեցած ճիշդ բաժինն ընդհանուր անդէտին մէջ: Շատ բան — բայց նաեւ ոչ ամէն ինչ — լուսաբանելու կու գայ այժմ ստուար հատոր մը, զոր Լէպսիուս հրատարակած է՝ «Գերմանիա եւ Հայաստան 1914—1918. Հաւաքումն զիւրանագիտական փաստաթղթերու», «Ներածութեամբ եւ Յաւելուածներով»: Լէպսիուս, անխոնջ եւ անձնանուէր վաստակաւոր մը հայ դատին, ծանօթ է բազմաթիւ երկերով. իւր առաջին «Տեղեկագիրն»<sup>2</sup> արդէն յուզում յառաջ բերած էր նաեւ Գերմանիոյ մէջ, մինչեւ որ գրաքննութիւնն արգիլէր անոր տարածումը. իսկ այս տեղ հաւաքած է Բերլինի գիւտնէն մեծ թուով վաւերագրեր (թիւք 1—444). բայց ընտրանք առնուած, թէեւ այնպէս որ նիւթերու ամբողջութիւնը չիւսնագրի: Գործոյն նպատակներէն մին է որչափ կարելի է լուսաւորել գերմ. վարչութեանց ընթացքն հանդէպ ոճրագործ դաշնակցին<sup>3</sup>:

Արդ պէտք չկայ շեշտելու այս թղթերու կարեւորութիւնը: Որովհետեւ ասոնք պայծառ կը պատկերացընեն այն Աղէտին ահաւորութիւնը: Գերմ. փաստաթղթերը կը նախընտրենք այն կողմանէ ալ որ ասոնք գրուած են այնպիսի անձերէ, որոնք Թուրքաց բարեկամ են եւ իբր այսպիսի ալ կը գրեն, եւ պաշտօնեայ են պետութեան մը, որ իբր զինակից ու դաշնակից՝ ամէն օժանդակութիւն ու հովանաւորութիւն ցուցուց Թուրքիոյ, մինչեւ արտասահմանէ իբր ուղղակի մեղսակից համարուելու չափ: Այսպիսի գրութիւնք ուրեմն որեւէ կամաւոր չափազանցութեան կազմէ ալ հեռու են. բայց եւ այնպէս սառսրացուցիչ պատմութիւն մը կը հիւսեն ծայրէ ծայր: Բաց աստի այս գերմ. փաստաթղթերն ու տեղեկագրերը մեր ընթերցողաց շատերուն շատ ծանօթ ըլլալու չեն, մինչգեւ օրինակի համար անդղիներէն նոյն կարգի հրատարակութիւնք հանրածանօթ են արդէն շատոնց: Միւս կողմանէ բնական է որ ասոնք միակողմանիութիւն մ'ունենան այն մասին, թէ ինչ դեր կը խաղայ այս կամ այն անձը՝ դաշնակից Թուրքիոյ այն ոճրին մէջ, օրինակի համար թէ իրապէս ինչպէս մեկնելու ենք վանդէնհայմ գետապանին ըն-

1 Deutschland und Armenien. 1914—1918. Sammlung diplomatischer Aktenstücke, herausgegeben und eingeleitet von Dr. Johannes Lepsius. Potsdam 1919. 8°, pp. LXXX+541.

2 J. Lepsius, Bericht über die Lage des armenischen Volkes in der Türkei. Potsdam 1916. — արդիւնք ուղեւորութեան ի Կ. Պոլս 1915ի ամառը՝ վանդէնհայմ շարագուշակ տեղեկագրէն (թ. 72) ստիպուած, ջանալով ազդելու Թուրք կառավարութեան վրայ ալ, թէեւ ի դուր — Նորագոյն եւ ընդարձակեալ (միանգամայն բնագաւառութիւն Թուրքամուլ Bratterի պարսաւագրին) Lepsius, Der Todesgang des armenischen Volkes. Bericht über das Schicksal des armenischen Volkes in der Türkei während des Weltkrieges. Potsdam 1919. 8°, pp. XXIX+309.

3 Հմտ. անդ. p. VI, XVI ff., XXXVII ff., եւն:

Թացքը՝ ամբողջ ազգի մը մահու եւ կենաց այն ճգնաժամին ատեն: Այս թղթերը, մանաւանդ առնալ՝ որ գերմ. հիւպատոսներու տեղեկագրեր են, պերճախօս վկաններ են թուրք սօճագործ քաղաքականութեան, ամենամեծ ամբաստանագիրներ անոր դէմ, զոնէ ամենամեծ մասամբ. եւ չնայելով այլեւայլ անճշդութեանց եւ նաեւ կանխակալ կարծեաց, կը պատկերացրնեն, նաեւ ուր բարեկամական լեզու կը գործածեն, գործուած Ոճիրն իսկական գոյնեղով, եւ հայ ժողովրդեան քայքայումն եւ ոչնչացումը՝ տարագրութեան առաջին օրերէն մինչեւ բնաջնջման աստիճանի հասնիլը: Եւ սակայն այս տեղեկագրութիւնքն ալ իրական օգուտ չեն ունենար, ոչ միայն Վանդէն հայ միջոցով, որուն տեղեկագրերուն շատերը բոլորովին տարբեր՝ մաս մը զուտ թուրքական գոյն ունին (համա. օրինակ թ. 44, եւն) այլ նաեւ անկէ ետքը: Ոճրագործ ձեռքը կասեցընող չէ եղած, եւ երբ իրեն արդէն իրենց գագաթնակէտին հասած էին՝ կասեցընել չէին կրնար նաեւ բողոքները, որոնք անջիղ ու պղտորական միայն կրնային ըլլալ, երբ ազգու միջոցներ առնելու չէր համարձակեր գերմ. վարչութիւնը՝ պատերազմական պատճառներով:

Այս թղթերը չեն կրնար պարզել իրերու բուն պատճառները, այն պայմաններն ու դաշնադրութիւնները, որոնք բնականապէս կուտային գերմանիոյ եւ թուրքիոյ միջեւ՝ զինակազմութիւն կըրելու, պատերազմի մասնակցելու եւ անկէ յուսակէ օգուտներու մասին: Ծածուկ զիւանագիտութեան այն թղթերը, որոնք բնականապէս չեն հրատարակուած, կրնան միայն մեկնել նաեւ գերմ. զիւանագիտութեան այն թղթը ընթացքը, նաեւ երբ բողոքել կ'ուզէ:

Ուրեմն նաեւ այս վաւերագրերը, ցորչափ հրատարակուած են, չեն պարզեր ամէն բան. բայց զոնէ իրերու ընթացքն առ հասարակ եւ անոր գլխաւոր պատճառները բաւականաչափ կը բացատրեն: Հայ ազգին բախտը վտանգուած էր արդէն այն ատեն, երբ գերմ. Գեոպոլիտոսներ լիովին կը հակառակէր առաջարկեալ ծրագրին՝ թէ Գերմանիա — որ միակ ի վեճակի էր այն ատեն — Հայոց պաշտպանութիւնն ստանձնէ եւ ասոր նպատակելու համար ալ հաստատուին հիւպատոսարաններն ի Վան, Բաղէշ եւն: Բայց այն ժամանակի գերմ. գեոպոլիտ Վանդէն հայ մ'այս «պոլիտական պաշտօնը» (nobile officium, այսինքն՝ անշահ) կը մերժէր. որովհետեւ թուրքիա «իւր ներքին գործոց անիրաւացի եւ անտեղի միջամտութիւն պիտի զգայ» եւն. եւ ընդհակառակն՝ քանի որ այժմ (թուրք) խառնաբոլորութեան արեւմտաբարձութիւնը այնչեպէս անպատեհ է հանրէիդ Հայոց, մեր ալ ի նպատակ Հայոց միջնորդութեան աւելի անխօսօրէն սահման իջ բռնել» եւն (15 Ապրիլ, թ. 26, տես նաեւ յետոյ § 8): Այսպէս՝ թուրքի կամքէն կախում ունէր ամենայն ինչ: Եւ երբ ի Կարին արդէն «տարագրութեան ցուցակները կազմուած էին եւ կոտորածի առջեւը հարկէ կ'առնուէր (համա. նոյն թ. 26, բայց մանաւանդ թ. 31)՝ Պոստելա զօրավարի վկայութիւնը<sup>1</sup>,

եւն), եւ երբ ամէն կողմ Հայոց հետ այլ եւս «չաւել-բարեւոյն» վրայ կը խօսէին (համա. Կարնոյ հիւպատին վկայութիւնը՝ թ. 51, վերջերք) այդ Գեոպոլիտ հրահանգ կը խաւերէր հիւպատոսին «խառնութիւն չի ըլլի ինչ-որ բանի մէջ, իբր թէ մէկ Հայոց վրայ ոչ ոք ունի իրաւունք մը գործածել եւ իշխանութեանց գործունէութեան միջամտել ունենալ, եւ այս խոր արդարացի լեզուով — եւ նաեւ այն ինչ-որ բանի մէջ» (28 Ապրիլ, թ. 36): Իբր պայծառ է. եւ թուրքերն աղաւ ձեռք ունէին Հայոց բախտն որոշելու եւ այն «ներքին ինքնուրուշուրէն ինչպէս որ ուզեն» Այս՝ երբ Վանայ դիպաց պատրուակ ալ չկար: Այս մասին տակաւին կ'անդրադառնանք:

3. Ընդամենը Տարագրութիւն եւ Կոտորած: — Տարագրութիւնը կրնար ուրեմն սկսիլ, եւ սկսած է անմիջապէս: Ազգի մ'այս օրհասականը պիտի չկարենար եւ նաեւ պիտի չուզէր արգելուլ այն Գեոպոլիտոսները, որ ինչպէս Լէպսիուս կ'ըսէ, այնպէս ենթարկուած էր թուրք կառավարութեան ազդեցութեանն, որ «կը հաւատար» անոր յօրինած ամէն սուտ բարուրանաց, եւ ունէր «միջնորդաց մը, որ մեծախիտ միջոցներ ալ արդարացի կ'երեւցնէր»<sup>1</sup>: Ընդհակառակն տեղահանութեան սկսելու լուրն կուտար իբր կառավարութեան «նախագիտ-շահան ընդդէմի միջոցներ» հայտնուած շարժման տարածուելուն դէմ» (6 Մայիս, թ. 43): Իբր այն թէ ոչինչ բան մ'ըլլայ: Գեոպոլիտոսն սխալաբան տեղեկագրերէն մին է թ. 44, որ ի Բերլին՝ եթէ կար ալ տեղահանութեան հակառակորդ մը՝ համոզելու պիտի նպատէր: «Հաւատակ հայ շրջաններու վանին, կ'ըսէ, վերջին շաբաթներուս մէջ այլեւայլ տեղեր ծագած խռովութեանց նշանակութիւնը նապայտելու կամ յանցանքը թուրք իշխանութեանց ձեռք առած միջոցներուն վերագրելու, կը բազմանան նշաններ այն մասին թէ այս շարժումը շատ աւելի արեւմտած է քան ցորչափ ցայտօք ինչ-որ բանի, եւ թէ որք ինչ նպատէ (ի հարկէ՝ թշնամի) արդարեւ մտածել» հայ յեղափոխութեան հոգեւորներու օրհանգիստը: Այս ստույգութիւնն՝ այսպիսի տազնապալից վայրկեանին ի հարկէ ի Բերլին պէտք եղած ազդեցութիւնը պիտի ընէր: Բայց շատ աւելին կայ: Վանայ մասին կը խօսի լիովին թրքական ոգուով. «հայ ժողովուրդը լիա-

նոյ բերդի հրամանատարն էր մինչեւ այս միջոցը, կը վկայէ թէ «Հայոց վարմունքն անբարեւ էր. կը ժխտէ գիտումն նաւոր ամբաստանութիւնը՝ «անխելի է, որ հայ զինուորներն իրենց թուրք ընկերներուն վրայ կրակ ըրած ըլլան. Հայերը միշտ ճակատէն ետեւ ինչ-որ բանով ինչ-որ հակառակը կը հաստատէր» Կարնոյ (թուրք «միտութեան» եւն) Ամբիլ խռովայնութիւնը. արեւմտ-թուրքի ցոյցալը կը պարունակէ 22 Հայու անուն. Վալի թահսին պէյ կըցածը կ'ընէ խորհրդներու գործարարութեան արգելելու: Իրականին ձեռքակալութեանց եւ տարագրութեանց թուրքն անել էին: Արդէն ձեռքակալուած էին 200 հոգի (թ. 43), կը յայտարարէին ուրիշներ. «որոնցմէ 30ը պիտի արտօրուին անկարելի չէ որ աստիճանաբար օպանուին» կը գրէր Կարնոյ հիւպատոսը 9 Մայիս թուականաւ (թ. 45):

<sup>1</sup> Ասի Ապրիլ 26ի թուականաւ: Զօրավարը՝ որ Կար-

<sup>1</sup> Լէպսիուս, էջ XVI եւ XXI:

ուստ ունէր զէնք ու պայթուցիկ նիւթեր. թուրքական իշխանութեանց տուած տեղեկութեան համեմատ մեռելոց մէջ գտնուած են շարքէ՛ր «...սկանաւոր» փաստրմածեան «ի նպատակ ուստական շահերու հոն սաստիկ զրդուած էր», եւ «վերջին տեղեկութեանց համեմատ (8 Մայիսի) հայ ապստամբները բազմիցս յաջողած են վանէն փոխաւ Ռուսներու հետ»։ Աս ալ ստույթիւն մըն էր (Հմմտ. Լէպորուս, p. LXVIII) բայց շատ ազդեցիկ՝ իբերքին ալ համոզելու թէ ազգամահական անհրաժեշտութիւն էր «արեւելեան» դաւաճաց տարագրութիւնը։ — Ի կեսարիա ահագին թուով ուսմբեր կը գտնուէին, նաեւ եկեղեցւոյ տանիքին մէջ, եւ թուրքիոյ «Ներքին գործոց նախարարը մինչեւ 400ի կը հանէ ստոնց թիւը»։ «Բայց աստի պայտիսիք (ուսմբ) գտնուած են ի Տիարպէքիւր եւ վան խաւրուած են՝ հոն ապստամբներու դէմ կռուին մէջ զործածուելու»։ Այս վերջին պարագան կը հասկընանք եւ կը լուսաւորէ թէ ինչ էին այն «ուսմբներու գիւտերը»։ Գժբախտաբար շատ ուշ պիտի զրուէր նաեւ այս Գեսպանատնէն, երբ Չմիւռնիոյ հայութեան տարագրուած կ'ուզուէր ի գլուխ հանել, ուստի հոն ալ «կը գտնուէին» զէնքեր եւ ուսմբեր, նոյն իսկ Քիւսիւսի գեսպանէն թէ «Տարբեր-վեանց այս պարտուիլը — իբր թէ զէնքեր եւ ուսմբեր գործուած ըլլան հայ գերեզմանատան մը մէջ — Բուր + իշխան-վեանց այսպիսի պարտուիլներու արդէն ծանօթ թիւերն են (Inventar) ի վերաբերէ» (Թ. 307, թուականաւ 17 Նոյ. 1916)։ — Անկարելի է մի առ մի բացատրել մնացեալ մէկը միւսէ թունալից տեղեկութեանց ստույթիւններն կամ գոնէ տարապայման չափազանցութիւններ։ Բաւական է միայն հարեւանցի յիշել թէ ի զուր չէ շեշտուած «արեւելեան դաւաճներ», զրեւով՝ «Նոյն իսկ Հայերը կը խոստովանին թէ արեւելեան գաւառացիք (— կարնոյ) որուն մասին էր խնդիրը —) հայ բնակչութիւնը զէնք ունի. իբր թէ այս զէնքերը պիտի ծառայէին Քրդաց եւ այլ խուժանի աւազակային յարձակմանց դէմ պաշտպանելու. ինչո՞ւ էր շահարկուած են արդէն երկար ժամանակէ վեր հայ յեղափոխական կոմիտէներու ձեռքը։ — Իշխան-վեանք (— թուրք) իբր ապահով կ'ընդունին թէ Չէյնիւնի Հայերն ալ օտար սահրանօք կառավարութեան դէմ զինուոր դիմադրութեան զրդուած են»։ — (Բայց Գեսպանին ծանօթ էր երկար տեղեկագիր մը Հալէպի հիւպատոսէն, որ իրերն այլազգ կը պատմէր, Հմմտ. Թ. 25, թուականաւ 12 Ապրիլ)։ — «Չի կրնար ուրացուիլ թէ հայկական շարժումը վերջին շաբաթներու մէջ պահանջալից նկարագիր մ'առած է, որ պարտաւորութեան և կառավարութեան ճնշելու ինչո՞ւ վերջէր (Repressivmassregel) յետո՞ւ անվարութիւնն իրաւունք ունի ուղածն ընելու»։ — «Չանգուածային ձերբակալութիւններ հոս (— Ի Կ. Պ., Հմմտ. Թ. 38, որ ուրիշ բան կ'ըսէր —) եւ դուրսերը, ինչպէս օրինակի համար ի կարէն, ուր վալին ինչ կարծէ հայ դատարարութեան մ'ապացոյցները յետո՞ւ սանկալ (— բայց Հմմտ. հիւպատոսին գրածները զոր յիշեցինք եւ պիտի յիշենք —),

Սյնթապ եւն, ուղղուած են կոմիտէներու դէմ, որոնք այս կերպով իրենց առաջնորդներէն կը զրկուին, զլիւսաւորաբար «Գաշնակցութիւն» կողմնակցութեան դէմ։ — Հոս մայրաքաղաքիս մէջ քանի մ'օր յառաջ ամբողջ ժողովուրդեան հրաման տրուեցաւ, իւր ունեցած ամէն կարգի զէնք յանձնելու։ — Նկատելով այն գրգռ-վեանք, որ արեւելեան մասնակցութեան ժողովուրդեան, անիւստիսի պիտի ըլլան հարստութեան իշխաններ ընդդէմ խաղաղ տարրներու եւ անկարգ-վեանք (— այսինքն՝ կոտորած եւ կողոպուտ —) արդէն իշխան-վեանց կողմէ։ Բայց հակառակ տիրող այն-այլ մարտնչութեանց՝ ցայսօր իրարմէն չէն եղած ոչ ի Չէյթուն, ոչ ի Մարաշ, ոչ Սյնթապ եւ ոչ ի կարին, եւ կառավարութեան կարելի պիտի ըլլայ անշուշտ նաեւ ապագային՝ ասոնց առջեւ առնուլ, վանգէլահայ»։ — Վերջին պարբերութիւնքս պատկն են այս յիշատակագրին, որ կարծես թուրք պաշտօնարան մը շարադրուած ըլլայ։ Եթէ Գեսպանն ուղած էր ասով ի Բերլին մտքերը պատրաստել զայլից կոտորածի լընրուն, ասիկ լաւ չէր կրնար գրել։ «Մահմատական ժողովուրդեան զրգուցութիւն», «ստորին իշխանութեանց անկարգութիւնք», կառավարութիւն մ'օր «կ'արգելու» (այսինքն՝ ծածուկ կը նիւթէ) — կոտորածի այս ծրագիրը շատ քաջամասնօթ է Համիտեան օրերէն ի վեր, բայց գոնէ չէր սպասուէր դեսպանի մը գրչէն, որ ի վերջոյ կատարածներու կանխող չքմեղութեան մ'ամէն երեւոյթ ունի։ Շատ պիտի չանցնէր վաւերագրիս ամէն այս մտայնութեանց պտուղը պիտի երեւար։ Թուրք կառավարութիւնը, ապահով իւր անարգել յաջողութեան վրայ, այս անգամ բոլորովին բաց երեսով պիտի գործադրէր իւր դիւական ծրագիրը. Գեսպանատունը կրնար այնուհետեւ անպտուղ բողբել՝ որչափ ուզէր։ Այնուհետեւ ի զուր էին հիւպատոսներուն ճշգուծները եւ հերքումները։ Կարնոյ հիւպատոսը զուր կը գրէր թէ տարագրութեան համար բերուած «գնուորական նկատուածները» գոյութիւն չունին, եւ թէ «զլիւսաւորաբար կանայտ ու պղպտիկ կ'արտաբուին, թէ «այս տեղոյ Հայերուն աղարկութեան մը սպասելի չէ», եւ «անգոնիս ատորանց այս կարգադրութիւնն ստանց կիման է», (Թ. 53)։ Ի զուր պիտի նկարագրէր «տարագրուել Հայոց շարժումը ի շուստ-վեանք», եւ թէ արդէն «հազարներով բանակած են կանայք ու աղայք՝ ստանց կերպով» քաղաքին շուրջը. թէ ասի «աննպատակ ատորք է (18 Մայիս, Թ. 59)։ Գեսպանը միշտ «հասկանալի» կը գտնէր կառավարութեան այս «նախադրուած փոփոխութիւն», «որոնցմէ պարտաւոր էր իր նաեւ խաղաղ ժողովուրդը»։ Իրեն համար կարեւոր էր թուրքաց «մեկնելի յուզումն», եւ բնականապէս Հայոց՝ «բազմապիսի զրգուցութիւնքը» (Provokation, 19 Մայիս, Թ. 61)։ Այս վերջին կէտերու մասին յետոյ։ Անցնինք աւելի անբազունին։

Թուրք կառավարութիւնն արդէն կը պատրաստէր Հայոց ընդհանուր տեղահանութիւնը։ Հրատարակուած էր 1915 տարւոյ 27 Մայիսի «Օրէնքը», որով գնուորական իշխանութեանց լիազօրութիւն կը տրուէր նաեւ իսկ «կոտորած» ի հա-

մար ամբողջ « քաղաքներու եւ գիւղերու բնակչու-  
թիւնը » տեղահասանել. ապացոյց կամ դատ՝ պետք  
չկար (Հմմտ. թ. 71): Ինչէր փութացած էր Գեո-  
պանատուն հաւանութիւնն առնելու եւ համա-  
նօտիւ պարզած իւր ծրագիրը: Գեոպանը կը գրէ.  
« Հայ լրատուութեան առջեւ թուով կանգնելու եւ  
(ապագային) նորանոր դանդաղանքներն ապարմբո-  
նելանց առջեւն ինքեան առնելու համար, Ինչէր փաշա  
ժողովրդէն, օրհնութիւն պարտաւորման — քաղաքի —  
վեճիկն, մեծ թուով հայ դրոշմները գնիւն, հայերէն  
Եղիշից—Բիւնն ալ գիւրու (— ի հարկէ՝ գաղանի  
ըլլալու էր կոտորածի եւն գործադրութիւնը —),  
հայերէն Բերեբերը ինքեանէլ, եւ արդի ապստամբ  
կենդաններէն — օհն ինքեան ընդհանրութեանը Սիւն-  
քեռի գնդակներէն: Կը ինքեան (Ինչէր) Բեռնից—նօտ  
որ օհն յայտ էրէն ինքեան ընդհանրութեանը » (Բեռնի-  
նօտ): — Եւ Գեոպանը գիտնալով ալ իրին  
ծանրութիւնը, նաեւ Գեոպանի համբաւին հա-  
մար — թէ « այս թուրքական միջոցները բնակա-  
նապէս ամբողջ թշնամի աշխարհի մէջ նորէն մեծ  
յուզում պիտի պատճառեն եւ նաեւ մեզն գէտ  
պիտի շահագործուին » — չէր դանդաղեր հաւանիւ.  
Եւ գրել թէ « Այս միջոցներն անշուշտ մեծ  
խտուութիւն են հայ ժողովուրդեան համար: Բայց  
իմ կարծեցքս, օհն ղառնն ըստ յետն անշուշտ  
ձեռքէն ենք, բայց սիւնն—նով դեռ քննութեանը:  
Ռուսաստանի կողմանէ տաճուած հայկական  
գրգռութիւնը (Wählerarbeit) այնպիսի շահեր ա-  
ռած է որ կը սպառնայ թուրքի գոյութեան »:  
Ասի գրող Գեոպանը գիտէր որ բոլոր հայ պրերը  
թուրք բանակի մէջ տարապարհիկ աշխատութեանց  
կը գործածուէին. երկրին մէջ միայն ձեռքէր, ին-  
չնայ որ գրող կային: Կ'աւարտէ. « Կը ինչպէս  
Գր. Լէպսիուսի եւ Գեոպանահայ Ընկերութեան  
ըստ պատշաճի տեղեկութիւն տրուի թէ յե-  
շտալ փնջները թէքտորութեան անհոստութեան են՝  
թուրքի տարապարհիկն եւ քննարկման վեճիկն ի նկատ  
անհետաւ: Կարնոյ, Ասանայի, Հալէպի, Մո-  
սուլի, Պաղատի հիւպատոսարանաց գաղտնիքն  
դեռէնց—ցած է » (31 Մայիս 1915, թ. 72): —  
Անդհանուր տարապարհութիւնն ու կոտորածը կրնար  
սկսիլ:

Թողունք այն ինչորք թէ Գեոպանն ինչ  
հասկըցած էր (— կամ աւելի լաւ՝ թէ առ հա-  
տարակ որեւէ բան հասկըցած էր —) « ապստամբ  
կենդաններու » մասին<sup>1</sup>. քանի որ Անն արդէն  
Ռուսաց ձեռքն էր, եւ ուրիշ որեւէ տեղ « ապ-  
ստամբութիւն » չկար: Բայց թուրքերը գիտէին ինչ  
որ կ'ուզէին: Եւ ալ մէկ անգամով կը ծաւալէր  
հսկայ տարապարհութիւնն՝ անլուր կոտորածներով:  
Մամուլաթուան Երզնկայ արեամբ կ'ողողէր, զո-  
հերու թիւը մինչեւ 20.000 հաշուելով (Հմմտ.  
թ. 84, 104, 129). տեղի կ'ուեննար կամախի  
կրճին այն ահաւոր սպանդանոցը (10—14 Յունիսի),  
որուն կը մասնակցէր նաեւ կանոնաւոր բանակը, եւ  
ուր խողովակները թիւը կը հասնէր 20.000—25.000,

<sup>1</sup> Հմմտ. Լէպսիուս, էջ XXI—III: Այս տեղւոյ  
մեկնարանութեան այլեւայլ կետերը հաւանական չեն  
երեւար մեզի:

մեծաւ մասամբ կանայք ու տղայք (այս մասին տկար  
արձագանգներ էին Կարնոյ հիւպատոսին լաւ-  
ները՝ թ. 84, 104, բայց Հմմտ. թ. 129): Իսկ  
Տիգրանակերտի նահանգին մէջ ուղղակի « քրիս-  
տոնէութեան դէմ հալածանք » սկսած էր ամենայն  
կատաղութեամբ (Հմմտ. թ. 78, 80, թուականաւ  
10—13 Յունիս, եւ ուրիշներ): Անշուշտ իբր  
մեկուկէս ամիս ետքը Գեոպանն այլ եւս պիտի  
չհաւատար « միայն զինուորական նկատումները »  
իբր պատճառ տարապարհութեանց եւ կոտորածնե-  
րու. եւ գիտէր թալաւթի « անվերապահօրէն »  
խօսածը զոր յիշեցինք վերը (17 Յունիս, թ. 81):  
Անի բնականապէս չի կրնար չբնակել կոտորած-  
ները, բայց դարմանը զուր կը փնտուր « տեղական  
իշխանութիւնը » յանցաւոր բռնելով (Հմմտ.  
թ. 88 եւն): Եւ վերջապէս այլ եւս իրերու բուն  
ձմարտութիւնը հասկըցած կ'երեւայ, գոնէ երբ  
կը գրէ. « Հայ ժողովուրդեան առնելու եւ բնակա-  
նութիւնն ինչեւ մինչեւ իբր 14 օր յառաջ սահմանա-  
փակուած էր պատերազմի արեւելեան ճակատաւորե-  
րուն դրոշմ նահանգներուն եւ Ասանայի նահանգին  
տանի մը շրջանակներուն մասին: Բայց անկէ վեր  
Գուան որոշած է՝ նոյն միջոցը տարածել նաեւ  
Տրապիզոնի, Մոսուլի—նու—Ալիշի (= Խարբերդ)  
եւ Սեբաստիայի նահանգներուն վրայ, եւ սկսած է  
գործադրութիւնը, թէեւ այս աշխարհամասերն  
առ այժմ ինչեւ որչառնաց ապստամբութիւնն  
Այս պարագան եւ այն կերպն, որով այս բնակա-  
փոխութիւնը կը գործադրուի, կը ցուցնեն թէ  
կատաղութիւնն իբր նպատակ ունի՝ հայ ցեղը թշն-  
լու իրաւան դեռութեան օհն: Ռուսի, կ'ըսէ, ինչն  
որոշած է յառաջիկայ մը (Memorandum) ներկայա-  
ցնել թուրք կառավարութեան (7 Յունիս, թ. 106):

Կարեւորագոյնն է ուրեմն այս բողոքագիրը,  
Գեոպանի այս առաջին պաշտօնական քայլը, որ  
բնականապէս գաղղիներէն լեզուաւ է, եւ կը կրէ  
4 Յունիս 1915 թուականը (Լէպս., էջ 96—97):  
Գեոպանաբար լիակատար հիւսթափութիւն միայն  
կրնայ ունենալ ամէն ընթացքով: Ահա ասոր  
սկզբնաւորութիւնն, որ էական մասն է. « Արեւելեան  
Աստաթիայի նահանգներուն հայ ժողովուրդեան դէմ  
կայս. կառավարութեան վճռած ճնշիչ կարգա-  
դրութիւնն ինչպէս որ ըլլաւ քննարկման պար-  
ճառներէն եւ օրինաւոր պաշտօնակառութեան միջոց ըլլալով,  
Գեոպանական կառավարութիւնը ետեւ է անոնց  
գործադրութեան հակառակիւ, ցորչափ այս կարգա-  
դրութիւնը նպատակ ունին թուրքի ներքին դերքը  
զորացնելու եւ ապահովելու զանի ապստամբութեան  
փնջներէ: Այս նկատմամբ Գեոպ. կառավարութեան  
դեմակրեմները բարբառնին կը համայնային այն միտն-  
ութեանց հետ, զորոնք բարբառնին Գեոպ. պատ-  
կ պատահանի այն ապստամբաց, զորոնք Համայնա-  
նութեան դեմութեան իբրն ուղղած էին վերջերս՝ թուր-  
քի մէջ Հայոց հանդէպ գործուած կարծեցեալ  
խժրոթութեանց հետեւութեամբ: Կը բաւէ նոյն իսկ  
այսչափը: Գեոպանի « օրինաւոր պաշտպանութիւն »  
կը ձանձնար ահաւոր եղեւնը, պաշտպան կը կանգ-  
ներ սօրագործ վոհմակին՝ Անդղիայ, Գաղղիայ եւ  
Ռուսիայի հաւաքական բողոքին գէտ, եւ համաձայն  
էր թուրքի տուած մեկնութեան (28 Մայիս), որ

լըբար կ'ուրանար եւ «ներսին ինքիւ» հռչակած էր իւր ըրածները, որոնք «կործէցեալ» խժդժութիւնք էին: Պէտք չկայ շարունակել. մնացեալն այլ եւս օգուտ չէր կրնար ունենալ: Անշուշտ կը յիշուէին քանի մը տողով «կոտորածներ եւ կողպուտներ», բայց յանցաւորը չէր թուրք կառավարութիւնն, այլ «տեղ-իւն իշխանութիւնն է ինչ-պէս ինչ տեղ-տեղ տեսակետներով» եւն: Մնացեալը բարի խրատներ էին, եւ երեք առաջարկներ, զորոնք «կը խորհի» դեպքանատունը եւ «կը խնդրէ»: Ասիթ կ'ըլլայ յետոյ մանրամասնել:

Այժմ հասկանալի է թէ ինչու թուրքերն սրեւէ կարեւորութիւն չտուին այս եւ յաջորդ բոլոր բողոքներուն, զորոնք ներկայացուցին յաջորդող Գեապանները, որոնք վանդէնհայմ մը չէին: Տարբեր գոյն ունի այսպէս իշխան Հոհէնյոհէի գաղղ. լեզուաւ պաշտօնական երկրորդ յուշագիրը՝ Օգոստ. 9ին (համաթ. 136 եւն): Բայց ի զուր էր. որովհետեւ վանդէնհայմ նաեւ իբր բողոքող թուրքերու ձեռք տուած էր այնպիսի դիւանագիտական զէնք մը, զոր անոնք երախտագիտաբար չմոռցան յիշել, երբ բարեհաճեցան իրենց արիւնալից գործն էպէս աւարտելէն ետքը՝ պատասխան մը տալ: Այս պատասխանը՝ 22 Գեկտ. 1915 թուականաւ (թ. 218, Լէպո. էջ 210—211) նոյնպէս գաղղ. լեզուաւ, կը կրկնէր վանդէնհայմեան տեսութիւնները, մանաւանդ անոր «3 Եռլիս յուշագրին» խօսքերն իբր «լուսնային գնահատութիւն» թուրք «տեսնելովն ուղղութեան»: Միով բանիւ այն հռչակելով «հայ ժողովրդեան դեմ առնուած միջոցները երկրին ներսին վարչութեան գործեր», «չեն կրնար նիւթ ըլլալ դիւանագիտական քայլերու» նաեւ դաշնակիցներէ. եւ աւելի յառաջ ալ երթալով նոյն իսկ գերմ. շահերու «մասուց պատասխանատուութիւնը», «կը մերժէ զայն», եւ թէ «օտար (գերմ. եւն) հպատակներն ալ պէտք են հպատակիլ օսմ. օրինաց»: Ասի ոչ միակ ապտակն էր՝ զոր թուրքերը կու տային գերմ. դիւանագիտութեան. յիշատակարաններու մէջ մէկէ աւելի օրինակներ կան: Այսպէս հակառակ Գերմանիոյ բազմաթիւ դիմումներու՝ նոյն թուրքերն են որ միշտ կը տարածէին թէ բուն «Գերմանացիք կոտորածն ուղղա՞ր ըլլան» (համաթ. 133, 136, 182, 185, 196, 209—210 եւն):

4. Ինչի իրամացում-վերջնական ընաշնչում: Թուրքերու լըբութեան եւ իրերուն բուն պատճառն, որ արդէն ակնյայտնի է, կը բացատրէ նոյն ինքն գերմ. դեպքանք կ'ոմն Մետերնիհ, լաւագոյն դեպքաններէն մին, այն ժամանակ՝ երբ զլուսաւոր խնդիրն էր Պոլսոյ հայութիւնն ազատել արդէն սկսող տարագրութեան վտանգէն: Ասի իրօք յաջողեցաւ (համաթ. 207—216)<sup>1</sup>, ինչպէս աւելի ուշ

նաեւ Չիւռուհիոյ (թ. 306—308). եւ դարձեալ՝ այս անգամ շատ գոյղն մասամբ — քանի որ արդէն շատ ուշ ալ սկսած էր — բողոքական եւ կաթողիկոսայ Հայոց գոնէ մնացորդներուն պաշտպանութեան խնդիրը, եւ նման քանի մը կէտեր, որոնք դիւանագիտական յաջողութիւններ էին: Այլուստ ամբողջ ժամանակին համար՝ տարագրութեան սկզբէն մինչեւ հայութեան բնաջնջման աւարտիլը՝ կարժեն Մետերնիհի այս ճշմարտագոյն խօսքերը՝ «Բողոքներն օգուտ չունին, եւ թուրքական այն ժողովները, իբր թէ նոր տարագրութիւնք տեղի պիտի չունենան, անբռնէ եւ... Եթէ անգլիս պիտի աւանդէ իսպառնոյ միջոցներ անբաժեշտ էն... Եթէ չեն որոշան պարտաւերով չեն համաշխարհային հասարակոյն տայլէր աւելը, այն ատեն ուրիշ բան չի մնար՝ բայց եթէ անբաժնոյն աղարդիւն բողոքներով, որոնք աւելի կը վատթարացնեն քան թէ կ'օգնեն, հանդիսարդն ըլլալ թէ ինչպէս մեր դաշնակիցը կը շարունակէ իսպառն ընել» (7 Գեկտ. 1915, թ. 209): Եւ անի շարունակեց, եւ աւելին ալ ըրաւ: Եթէ Թալատթ տարագրութեամբ եւ կոտորածներով կը կարծէր թէ նպատակին հասած է, որովհետեւ «Հայկական խնդիրն այլ եւս գոյութիւն չունի» (համաթ. 157, 160, արդէն թուականաւ 31 Օգ. 1915) էնվէր այս կարծիքէն չէր: Ընդհակառակն անի արդէն կանուխէն կը յայտնէր թուրք ծրագրին էական միւս մասը՝ Հայերը (այսինքն՝ մնացորդները) ցրուել աբաղլ երկրն վրայ այնպէս, որ ուղիւ չընէ երկրն իսպառնէն հետ յուրեւ չտրուէն» (6 Օգ. թ. 131): Եւ կը սկսի տարագրելը հէք մնացորդներուն վրայ ալ ամէն կարգի բռնութիւն, չմոռնալով նաեւ զանգուածային տեղափոխութիւններ՝ փձացնելու նպատակաւ եւ նոյնպէս զանգուածային կոտորածներ հազիւ սրեւէ կերպով դազար մը գտած թշուառներուն, որոնք արդէն բիւրաւորներով կը մեռնէին սովամահութեամբ եւ համաճարակներով: Կոտորածները հոս ալ նուազ ահաւոր չեն եղած, օրինակի համար Ռասուլ Այնի տարագրելը (համաթ. 250, 260, 287, 297—298 եւն), Տէր-Չօրի տարագրելը կրկին պարտման ատեն (համաթ. 260, 345 եւն) մինչեւ Մոսուլի շրջակայքը (համաթ. 190, 263՝ յաւ. 4, 297—298 եւն): Չէին պակսիր ի հարկէ տարագրութիւնք այն տեղերու ալ, ուր սրեւէ կերպով Հայոց մնացորդներ կային (համաթ. 1916ի սկզբէն իսկ՝ թ. 225, 229 եւն եւն, յալ. 269—275, 282, 287 եւն): Բայց որ ի մասնաւորի խոնարհեցուցումն էր գերմ. կառավարութեան համար՝ ամէն թափով սկսող բռնէ իսլամացումն է, զոր 1916—1918 տարիներու մէջ այնպէս յաճախ նշանակել ստիպուած են փաստաթղթերու: Մահմետականացում անշուշտ կար սկզբէն ալ, բայց՝ ինչպէս գերմ. դեպքանատան մէկ տեղեկագիրը կը ցուցնէ, «մեծ

<sup>1</sup> Սակայն Կ. Պոլսէն ալ ծածուկ տարագրուած էին գոնէ 10.000 հոգի (թ. 206). իսկ Մետերնիհ մինչեւ անգամ 30.000 հոգի կ'ըսէ (թ. 209). — Կ. Պոլսոյ նշանաւոր մաստորականաց (Չօհրապ. Արարդէս, Անուսի, Խաժակ եւն) տարագրութեան մասին համաթ. 38, 83, 103, 106, 108, 119—120, 179, 258 եւն:

<sup>1</sup> Լէպուիս (p. IX) ընդհանուր ճարագրութեան շրջանը մինչեւ անոր առժամանակեայ աւարտմը կը գծէ 20/24 Ապրիլ 1915 մինչեւ նոյն տարուց Գեկտ., եւ կը յաջորդէ՝ Հայ ազգի մնացորդաց բռնի իրամացման եւ վերջնական բնաջնջման շրջանը՝ Գեկտ. 1915 մինչեւ Հոկտ. 1918:

չափերով եւ յօրինուածօրէն գործադրուած էր Տրապիզոնի նահանգին մէջ, իսկ միւս տեղերը, թէեւ չէր պահսեր, «անդրադոյն արդիւնք չէր ունեցած» (21 Գեկտ., Թ. 217): Բայց «մեծ չափերով եւ յօրինուածօրէն» կը սկսէր ամէն կողմ մանաւանդ այն ժամանակէ ետքը, երբ Գերմանիա Հանրապետական յայտարարութիւն մ'ալ բրած էր այս մասին: Որովհետեւ վերջապէս յուզում տիրած էր նաեւ ի Գերմանիա, եւ թէ բողոքական նշանաւոր անձանց բազմութիւն մը եւ թէ կաթոլիկեայ Գերմանացոց առաքելութեան կենդրոնական ժողովը յիշատակագիր մատուցած էին Բէթման-Հոլլէզի (Թ. 197, Լէպոս., էջ 183—190) եւ վերջինս յայտարարած թէ կրցածը պիտի ընէ որ՝ «քրիստոնեայ ազգերն իրենց հաւատքին համար չհալածուին» (12 Նոյ. 1915, Թ. 198—199): Թէեւ ի հարկէ զխաւորաբար «Թուրքիոյ քրիստոնեայ ժողովրդեան մասնաւոր» խնայուի, բայց գոնէ Հայն ալ ի բաց առնուած չէր (Հմմտ. Թ. 197): Եւ սակայն արդէն սկսեցին թուրք սկիզբն սկսած էր բռնի իսլամացումը՝ սպառնալեօք տարագրելու եւ սովամահ թողու (Հմմտ. Թ. 213, 215, 234 եւն եւն): Թուրք կառավարութիւնն այս մասին ոճ մը ստանձնած էր, իբր թէ ինքն անմասն է անկէ (Հմմտ. Թ. 217 եւն), բայց իրականին ճշումն ու բռնութիւնն ամէն կողմը լիակատար սատակութեամբ սկսած էր (Հմմտ. Թ. 230, 264, 287 եւն): Անկարելի է հոս մանրամասնել անթիւ պարագայքը. կը բաւէ յիշել նոյն իսկ 1916ի սկիզբէն տեղեկագրի մը սա մասերը՝ «տարագրեալ Հայ այն ընտանիքներու, որոնց արք սպաննուած կամ կորուած են, իգական անդամները խօթերով կը բռնուին մահմետական զիւղերու մէջ՝ իսլամացուելու համար. նաեւ զինուորական վարչութիւնը հրահրած է որ բռնաբար մէջ ծառայող բոլոր Հայերը մահմետական պիտի ըլլան եւ արդէն նման մահմետական անուն պիտի տան, թէեւ յատուկ ձեւակերպութիւնները (թիփատութիւն) նկատելով պատերազմի վիճակը՝ կը վերապահուին անադան ժամանակի» (24 Յունուար 1916, Թ. 230, Հմմտ. 254, 260 եւն): Արդէն այս տեղեկագրին մէջ կը յիշուէր՝ «Թուրք որբանոցի քրիստոնեայ տղոց հանդէպ յայտարարուիլը թէ «օսմ. հիւանդանոցի մէջ քրիստոնեական կրօնքը տեղի չունի», եւ տղաքն իսլամացընելու՝ մասնաւոր փոյթ եղած է այնուհետեւ: Բիւրաւոր տղայք կը հաւաքուին, բռնի կը բաժնուին մահմետականաց, կը ցրուին երկրին այլեւայլ կողմերը թուրք իբր թէ որբանոցներու մէջ, սակայն իրականին, ինչպէս կը գրուի, միայն փոքր տղայք՝ որ իսլամ կրթութիւն կ'առնուին. 13 տարեկանէ վեր եղողները ձամբան կը սպաննուէին, իսկ աղջիկները հարեմները կը տարուէին (Հմմտ. օրինակի համար Թ. 297 եւն): Չէր խնայուէր նաեւ գերմ. որբանոցներու, որոնց մէկ մասը կը փակուէր, ուրիշներուն՝ որբերը կը յափշտակուէին: Արդէն Մետերնիխ

կրնար գրել թէ «Թուրք կառավարութիւնը չի շեղիր իւր ծրագրէն՝ հայկական խնդիրը լծեցնել հայ ցեղին բնաջնջման ոչ մեր գիմուսներով, ոչ ամերիկեան դեսպանատան եւ քահանայապետական նուիրակութեան գիմուսներով, ոչ Համաձայնական պետութեանց սպառնալիքներով եւ մանաւանդ ոչ նկատում մ'ունենալով արեւմուտքի հասարակաց կարծեաց»: Կը պատմէ թէ թուրքերն սկսած են տարագրելոց վերջին խմբուները որոնք՝ «Հիւսիսային Միջագետաց մէջ (Մարաշ, Հայէպ, Ռասուլ-Այն) եւ Փոքր Ասիոյ քանի մը մեծ տեղերը (Անկիւրիա, Ղանիա) մնացած են» (նաեւ յիշակիչէ հիւսիս) լուծել եւ ցրուել: «Հակառակ ասին որբանոցի Հայոց գէմ եղած հայածանաց այս վերջին խմբին մէջ բռնի իսլամացումը մեծ դեր կը խաղայ»: Օրինակներ յիշելէ ետքը՝ կ'անցնի յիշելու «այն հասարակութիւններ, որոնք գերմ. եւ ամերիկեան ընկերութիւնք ի նպաստ հայ ժողովրդեան այն կողմերը ցայտմ պահած են, ինչպէս որբանոցներ, հիւանդանոցներ Գորոնցներ եւ նմանք: Այն հասարակութիւնք հաստատութիւնք, որոնք արհեստական ձեւ, իշխանութեանց կողմանէ ամէն օր սպառնալիքի ներքեւ կը գտնուին, որբանոցներով հայ արհեստներ, որբանոցներ, եւ ուրիշ միջոցներով: Քանի մը թոյլտուութիւնք, զորոնք կառավարութիւնք տակաւին անցեալ տարի շնորհած էր, երբ ասանք են, եւ շատ քիչ յոյս կայ թէ այս հաստատութիւնք պատերազմէն ետքն իրենց գործունէութիւնը նախորդ ծաւալով պիտի կարենան սկսիլ» եւն (10 Յունուար 1916, Թ. 287): Աւելի տխրագոյնը պիտի գար նաեւ այս մասին, ինչպէս այն որբանոցներուն՝ զորոնք ամերիկեան, հելուետական, գերմ. եւ այլ ընկերութիւնք կրցած էին՝ հակառակ ամէն արգելքի՝ տեղ տեղ հիմնել, գոնէ որոշ չափով մը որբեր պահելու եւ այրիներ խնամելու (Հմմտ. ի միջի այլոց 297—298, 314, 319—327 եւ այլուր): Այս նպաստի ձեռնարկները հին էին (Հմմտ. Թ. 143) եւ հետզհետէ աւելի ընդարձակ ծաւալ առին (Թ. 239, 240, 244, 251, 255, 262—263, 274—275, եւ անթիւ ուրիշներ): Բայց թուրք կառավարութեան աչքին փուշ էին, որ ամէն կերպով կը ջանար արգելուլ եւ խափանել (Հմմտ. ի միջի այլոց Թ. 256, 294 եւն): Նպաստի այս ձեռնարկութեանց մէջ կան հարցարարներ եւ այլեւայլ հիւպատներու այն հարցմանց տուած պատասխաններ, հաշիւներ նպաստից եւ նմանք, որոնք հետաքրքրական են այնու օր լոյս կը սփռեն տարագրելոց բաւական մնացորդաց թուոյն եւ վեճակին մասին (Հմմտ. Թ. 263, 302, 315—316, 329—335, 339—344, 346—350 եւն): Գործակցած է նաեւ գերմանահայ ընկերութիւնը (Հմմտ. Թ. 325, 361): Աւելորդ է մանրամասնութեանց մէջ մտնել, քանի մը կէտեր արդէն յաջորդաց մէջ պիտի յիշուին:

Հակառակ ամէն ճգանց, ամէն գիմուսներու եւ բողոքներու, հայ ցեղը ոչնչացումն եւ մնացորդ-

1 Այս կարգի տարագրութեանց մնացորդներէ հաւաքուած որբերու թիւը նաեւ շատ բարձր ալ կ'ըլլար: Լէպսիուս Սիւսահայ հաւաքուած որբերն, որոնք կը խնամուէին գերմ. եւ հելուետական նպաստներով, մինչեւ 2500 կը դնէ: որոնք յափշտակուեցան եւ իսլամացման են-

թարկուեցան (Լէպոս., էջ XXXVI): - Ուսացի եւ շրկակայից նպաստի գործին մասին ուրոյն յաւելուած մ'ունի Լէպսիուս (էջ 494—500), ինչպէս նաեւ տարագրելոց կենդրոնացման բանակապետներուն (էջ 486—493):





զովղեան, ծանօթ գերմ. հեռագրական գործա-  
կալութիւն մը փութկոտ էր — եւ ասոր որեւէ  
արգելք չկար — ամէն կողմ տարածելու այն  
ստայտ լուրերը, խեղածիւրումներն, աներես  
ուրացումները, անլուր ամբաստանութիւններն ու  
զըպարտութիւնները, զորոնք թուրք կառավարու-  
թիւնն անընդհատ կը հրատարակէր եւ հրատարա-  
կել կուտար — նաեւ մատեններու ձեւով —  
իւր անորակելի ձեռնարկութիւնը սքողելու եւ ջա-  
տագոյնելու նպատակաւ, հենգնելով միլիոնով զո-  
հերն իբր դաւաճան, ապստամբ, վաշխառու, եւ  
ամէն զղուանաց արժանի, որոնց լիովին բնաջնջումը  
«քաղաքակրթութեան համար որեւէ փաստ չէ»,  
եւ գերմ. մամուլն ամէն դիւրութիւն կ'ուեննար  
այն ամէնը հրատարակելու, ըստ հաճոյս իբր թէ  
լուսաբանելու, նոյն իսկ անհղաճոյն կոտորած-  
ներու չքմեղանք գտնելու եւ փոխարէն՝ Հայերը  
չարդարար ներկայացնելու: Միով բանիւ տարի-  
ներու ընթացքին մէջ որեւէ ճիգ չենայուեցաւ  
խորին համակրութիւն մը ստեղծելու հանդէպ  
այն սճրագործ տարրին՝ գերմ. ժողովրդեան մէջ,  
որուն ճնշող մեծամասնութիւնն ի հարկէ անդէտ էր  
բուն իրաց. եւ այս համակրութիւնը կը տիրէ տա-  
կաւին այսօր ո՛չ միայն ժողովրդեան, այլ նոյն իսկ  
վերին եւ ղեկավար շրջանակաց մեծ մասի մը մէջ:  
Կ'արժէ փակել այս կէտը՝ կովկասի գերմ. պատու-  
իրակին Բրէտ Փոն Բրէսէնշտայնի խօսքով թէ  
«Ստուգիւ զմեզ պիտի եպերեն թէ քորի կոճի վե՛-  
ռնեցա՞ք, կամ պիտի ընդունին թէ ձե՛նք ոյ՞ք  
կորոնք-նե՛ն չունենէ՞նք» Թոմարայ դէ՛ս ժեր կամքը յա-  
մը գտնելու» (11 Յուլ. 1918, Թ. 405):

(Ըրոնումներ)

Հ. Յ. Տ.



### Südarmenien und die Tigrisquellen nach griechischen und arabischen Geographen.

(Fortsetzung.)

Genauere Einzelheiten über das Auf-  
treten des Ahmad b. Isā erfahren wir durch  
Johannes Katholikos, S. 96, ed. Emin: „Als  
darnach der König Smbat den einheitlichen  
Frieden fort dauern sah in Armenien und

<sup>1</sup> Մինչև անգամ այն անհեթեթութիւնը՝ իբր թէ  
վանայ Հայք 180.000 մահմեդական կոտորած ըլլան, որուն  
մասին գերմ. գրեթէ ամէն թերթերը գրեցին, նոյն իսկ  
էնկէրի բերանն աւելի վերապահ կերպով էր, քան այն  
էջ LXXII-LXXVI: Գերմանիոյ պետութիւնը գիտէր ի  
հարկէ այն Milli-Agenceի եւ անոր հետեւող գերմ. Գոր-  
Agenceի սեղեկութիւնը (Հմմտ. Թ. 375): «Milli-  
Agenceի սեղեկութիւնը նախկին փորձառութիւններէ  
ետքը չէզոք ու թշուա՛ր արտասահմանի մէջ որեւէ հաւատա-  
շին գտնելը, կը գրէր v. Busse Բերլինէ՛ Կ. Պոլսոյ դես-  
պանին հրահանգի մը մէջ:

wie die Notabeln mit ihm einmütig wurden  
zu einem Freundschaftsbunde, nahm er sich  
vor hinzugehen, zu ebnen, herzustellen und  
zu unterwerfen auch das Land Taraun und  
selbst die Gegenden des Bezirkes Alznik',  
damit nicht entfernt werde das Eigentum  
(սեպհականութիւն) jener Stämme von der an-  
gestammten Herrschaft. Denn der ismaelitische  
Grossfürst Ahmat, der sich zum Herrn ge-  
macht hatte und das syrische Mesopotamien  
bis Palästina<sup>1</sup> besass, hatte gefangen ge-  
nommen den mit den Arcruniern ver-  
schwägerten *Aplmachraj*, der heimlich den  
Glauben des Christentums hegte und anstatt  
der *bdeasche* das Land Alznik' erbt, und ihn ins  
Gefängnis geworfen, und riss nun an sich das  
Eigentum des Hauses und die Bewohner des  
Gebirges Sim. Aber einige Jahre darauf starb  
auch der Grossfürst von Taraun Davit' Ba-  
gratuni, und er (Ahmat) setzte an seiner Statt  
an die Stelle dessen Neffen Gurgōn. Darauf  
führte Ahmat auch mit diesem Krieg, bis er  
in der Schlacht fiel. Aber Ahmat, Fuss für  
Fuss voransetzend, strebte, jene Gegenden  
allein zu beherrschen. Und weil der Sohn  
des Grossfürsten Davit' Eidam Šapuhs, des  
Bruders des Königs, geworden war und die  
Untersuchung seiner Anklage sich vermehrte  
und die Verruchtheit Ahmats entblösst zutage  
gekommen war, versammelte der König als-  
bald die Notabeln von Armenien und ins-  
gesamt all seine Truppen, gegen 60.000 Mann,  
und rückt aus, marschiert ab, zieht hin, ge-  
langt bis gegenüber dem Gebirge östlich von  
Taraun, den Lagerort dort nehmend, um den  
Verlauf zu sehen. Aber der harte Tyrann  
Ahmat setzte sich fest westlich von Taraun,  
indem er dort den Lagerplatz nahm am Ufer  
des Flusses Euphrat. Und weil der zum Fürsten  
von Waspurakan gewordene Gagik insgeheim  
ein Einverständnis mit Ahmat hatte, stellte er  
es durch trügerische Arglist im Willen des  
Königs als süß (angenehm) hin, von da weg-  
zugehen, abzuziehen nach der südlichen Seite  
gegenüber der Komopolis Hols<sup>2</sup>, als wenn es

<sup>1</sup> Dies ist ein Irrtum. Ahmads Vater Isā hatte  
allerdings eine Zeitlang Palästina verwaltet, aber  
ehe er nach Armenien kam.

<sup>2</sup> Bei Thomas Arcruni III, 23, S. 237 *Hols'*  
(Gen. Hols'aj), Jaismavurk' i, Tarei (a. 1016) bei